



OFFICE OF ADMINISTRATIVE TRIALS AND HEARINGS Help Center

ما "مذكرة الاستدعاء"؟

"مذكرة الاستدعاء"، تُعرف أيضًا باسم "المذكرة"، هي مستند بغرض إخطار الشخص أو الشركة بالاتهام من إحدى وكالات مدينة نيويورك بشأن انتهاك القانون أو القواعد أو اللوائح في مدينة نيويورك، وكذلك الإخطار بضرورة حضور الشخص أو الشركة أو ممثل عنهما إلى مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH) في تاريخ محدد للرد على التهمة الموجهة إليه. قد يتم تسليم "مذكرة الاستدعاء" إليك شخصيًا أو عن طريق البريد، أو قد يتم "تعليقها" (على سبيل المثال، لصقها) على باب البناية.

يطلق على طريقة تسليم الاستدعاء "الخدمة". الخدمة مهمة؛ حيث توجد قواعد محددة لكيفية تسليم الاستدعاء.

للحصول على مزيد من المعلومات حول الكيفية التي يلزم تسليم الاستدعاء إليك بها، يرجى التحدث مع ممثل مركز المساعدة لدى OATH.

ما المعلومات التي يجب تضمينها في الاستدعاء؟

1. الاسم والعنوان (إذا كان معروفًا) للشخص أو الشركة المتهمين بالانتهاك. يُعرف هذا الشخص أو الشركة باسم "المدعى عليه".
2. "بيان واضح وموجز بما يكفي لإبلاغ" المدعى عليه "بالوقائع الأساسية" التي يُزعم أنها ترقى إلى مستوى الانتهاك (الانتهاكات)، بما في ذلك التاريخ والمكان والوقت.
3. معلومات كافية للمدعى عليه ليكون "مطلعًا بشكل محدد على القسم أو الأقسام القانونية أو القاعدة أو اللوائح التي يُزعم أنها انتهكت".
4. معلومات كافية للمدعى عليه "لحساب الحد الأقصى للعقوبة" التي سيواجهها إذا تبين أنه ارتكب الانتهاك (الانتهاكات).
5. إخطار المدعى عليه بتاريخ انعقاد الجلسة ووقتها ومكانها. يجب أن يكون التاريخ بعد خمسة عشر (15) يومًا على الأقل من تاريخ إصدار الاستدعاء، ولكن يمكن للمدعى عليه طلب عقد الجلسة مبكرًا.
6. إخطار المدعى عليه بأنه إذا أخفق في حضور الجلسة، فسيتم اعتباره مُدنبًا بشكل افتراضي وسيُثبت عليه "الانتهاك".
7. معلومات كافية لإبلاغ المدعى عليه بحقوقه بموجب قواعد OATH.

إذا خلت مذكرة الاستدعاء من إحدى المعلومات المذكورة أعلاه، فمن الأفضل لك مناقشة ذلك الأمر في أثناء جلسة الاستماع الخاصة بك في مكتب OATH.